# भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
# AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

**स्पीड पोस्ट और ईमेल द्वारा**
**By Speed Post & Email**

संख्याः भा.वि.प्रा. / पैट / बागवानी / व0 प्रबंधक(अभि.–सि.) / 2023–24/4391-103 दिनांकः 20.03.2023
Ref. No: AAI/PAT/Horticulture /SM(E-C)/2023-24 Date: 20-03-2023

Received 20/3/2023

सेवा में,
मैसर्स हॉर्टेक इंडिया,
श्री विनोद कुमार सिंह,
टी–4, गुप्ता अपार्टमेंट, 149/9
किशनगढ़, वसंत कुंज,
नई दिल्ली–110070

To
**M/s Hortech India,**
Mr. Vinod Kumar Singh
T-4, Gupta Apartment, 149/9
Kishangarh, Vasant Kunj,
New Delhi-110070

विषयः **पटना हवाई अड्डे पर नए टर्मिनल भवन और अन्य संबद्ध संरचनाओं (चरण I और II) का निर्माण।**

**उपशीर्षः जेपीएनआई हवाई अड्डे पटना में आवासीय क्षेत्र, राज्य सरकार क्षेत्र और नियंत्रण टॉवर क्षेत्र विकास के लिए बागवानी कार्य और सिंचाई का विकास और रखरखाव।**

**Sub: -: Construction of New Terminal Building & Other Allied structures (Phase I &II) at Patna Airport.**
**SH: Development and maintenance of Horticulture work & Irrigation for Residential Area, State Govt Area and Control Tower Area Development at JPNI Airport Patna."**

संदर्भः 1. आपकी खोली गई ई–निविदा दिनांक 01.03.2023 (TENDER ID: 2023_AAI_142679_1)

**Ref:** 1. Your e-bid opened on 01.03.2023 (TENDER ID: 2023_AAI_142679_1)

महोदय,

1. उल्लेखित कार्य हेतु आपकी ई–निविदा के अनुसार आपके द्वारा उदधृत कुल रू. 1,38,84,545.00 (एक करोड़ अडतीस लाख चौरासी हजार पाँच सौ पैतालीस मात्र) सभी करों सहित (जी.एस.टी को छोड़कर) शामिल है, की नियत मद दर पर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद् द्वारा स्वीकृत की जाती है, जो कि निविदा की अनुमानित लागत रू. 1,50,76,500.00 से 7.91प्रतिशत कम है।

   Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of Chairman, Airports Authority of India at the item rate quoted by you totaling to Rs.1,38,84,545.00 (One Crore Thirty Eight Lakh Eighty Four Thousand Five Hundred Fourty Five only) inclusive all taxes excluding GST, which is 7.91% below the estimated cost put to tender of Rs. 1,50,76,500.00

2. वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.–सि.) भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जे.पी.एन.आई. हवाई अड्डा, पटना इस कार्य के अभियंता प्रभारी होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु 01.04.2023 तक वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.–सि.), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जे.पी.एन.आई. हवाई अड्डा, पटना–800014 के कार्यालय में उपस्थित हों। संविदा करार रू. 1000/– (मात्र एक हजार रुपये) के न्यायिकेतर (नॉन–जूडिशियल) स्टांप पेपर पर बनाया जाएगा तथा स्टांप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

SM(Engg.-C), Airports Authority of India, JPNI Airport, Patna shall be the Enginer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of the SM(Engg.-Civil), AAI, JPNI Airport, Patna by 01.04.2023 to sign and complete the contract agreement. the contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value of Rs. 1000/- (Rupees One thousand only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. आपकी निविदा के साथ प्राप्त Rs. 3,01,530.00 की अग्रिम धन राशि को संविदा दस्तावेज के पृष्ठ 60 के खण्ड–1ए के अनुसार प्रतिभूति जमा के रुप में प्रयुक्त तथा संपरिवर्तित किया जाएगा। कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर शेष प्रतिभूति जमा के रुप में Rs. 10,86,925.00(मात्र दस लाख छियासी हजार नौ सौ पच्चीस रुपये) जमा करें अन्यथा इस राशि की कओती संविदा कागजात के पृष्ठ 60 पर खण्ड–1A के अनुसार आपके चालू बिलों से कर ली जाएगी।

The earnest money amount Rs.3,01,530.00 (Rupees Three Lakh One Thousand Five Hundred and thirty only) Received alongwith your tender will be treated and converted as last security deposit as per conditions at clause no. 1A on page no. 60 of tender document. Please deposit Rs 10,86,925.00/- (Rupees Ten Lakh Eighty Six Thousand Nine Hundred twenty five only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of clause no. 1A at page no. 60 of the tender document.

4. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मुलन) अधिनियम 1970 तथा संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) केनद्रीय नियम 1971 एवं न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों और बाल श्रम (निषेद्य एवं विनियम) अधिनियम 1986, निर्माण कार्यकर्ता (रोजगार और सेवा की शर्त का विनियम) अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकार अधिनियम 1996 के खण्ड 19 (ए से एम) पर पृष्ठ –93 से – 100 में निर्दिष्ट है और केन्द्रीय व राज्य सरकारों के तद्संबंधी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & abolition) Act 1970 and contract labour (Regualtion 7 Abolition) Central Rules 1971 Child labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as specified in Clause 19 (A to M) on page no. -93 to -100 of tender document and rules of Central and State Government.

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

5. आपको प्रबंधक (अभि.–सि.), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, जे.पी.एन.आई. हवाई अड्डा, पटना से तत्काल संपर्क करने के लिए निर्देशित किया जाता है, जो कि आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Manager(Engg.-C), Airports Authority of India, JPNI Airport, Patna, immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया नोट करें कि कार्य पूरा करने के लिए आपको 04 महीने वृक्षारोपन के लिए + 03 महीने विकास कार्य के लिए तथा 24 महीने रखरखाव के लिए (वृक्षारोपन तथा विकास कार्य के सम्पत्ता के बाद से) प्रदान किया जाता है। जो इस पत्र के जारी होने के 10वें दिन से प्रारम्भ माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall 04 months for plantation + Three month for development + Twenty four month for maintenence (from date of completion of plantation and development work) and same shall be reckoned from the 10th day from the date of issue of this letter.

7. संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सामान्य रूप से इंजिनियर–प्रभारी के नाम से किया जाएगा।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-In- Charge.

8. कृपया पत्र की पावती भेजें तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्वीकारोक्ति के रूप विधिवत् हस्तक्षर करके हमें वापस भेजें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signed it to the undersigned as a token of acceptance.

9. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी भाषा ही मान्य होगी।
In case of any discrepancy, English version will be taken as correct.

भवदीय
Sarvesh
20/03/2023
(सर्वेश कुमार)
(Sarvesh Kumar)
वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.–सि.)
Sr.Manager(Engg.-C)
के लिए एवं तरफ से अध्यक्ष
For and on behalf of Chairman
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India



Signature Not Verified
Digitally signed by NILESH KUMAR
Date: 2023.06.02 12:22:05 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs